

*Запись о встрече министра иностранных дел ЧСР Э. Бенеша  
с министром иностранных дел Румынии Н. Титулеску*

Женева

11 апреля 1934 г.

Министр Титулеску прибыл в Женеvu в 10 часов утра. По пути он остановился в Белграде, где совещался с министром Ефтичем по вопросу признания СССР странами Малой Антанты. Поскольку д-р Б[енеш] в первой половине дня был связан встречей с посланником Масигли<sup>1</sup> и участием в Comité des Trois (спор Перу — Боливия)<sup>2</sup>, то он передал сразу же на вокзале во время приезда министра Т[итулеску] письменное приглашение на ужин.

Во время этой встречи было согласовано:

1) Совещание стран Малой Антанты состоится в Бухаресте, вероятно, во второй половине мая, причем министр Ефтич требует, чтобы были исключены дни между 1 и 6 мая, д-р Б[енеш] — между 24 и 28 мая. По просьбе Титулеску, д-р Б[енеш] согласился с тем, что если бы министр Барту еще в мае нанес ответный визит на предстоящий визит Т[итулеску] в Париж, то последний день пребывания Барту<sup>3</sup> в Бухаресте мог бы явиться первым днем конференции стран Малой Антанты.

2) Д-р Б[енеш] согласился с предложением Тиг[улеску] принять решение о том, чтобы во время будущих совещаний генерального штаба Малой Антанты всегда присутствовал военный делегат Франции, а также о том, чтобы Титулеску сообщил в Париже об этом решении маршалу Петену.

3) Оба министра согласились, что нет препятствий для нормализации наших отношений с СССР и что это мы сделаем как можно быстрее, причем все три государства Малой Антанты одновременно. Тиг[улеску] обращает внимание на то, что король чинит ему препятствия, но что он все-таки надеется их преодолеть. Хотя министр Ефтич думает (как он высказался во время проезда Титулеску через Белград) о нормализации отношений также и Югославией, однако он дал понять, что он сразу не аккредитовал бы в Москве своего посла. На это Титулеску правильно заметил, что согласно решению январской конференции стран Малой Антанты в Загребе подобные действия не допускаются и что все государства должны поэтому действовать в полном согласии.

4) Титулеску согласился с тем, чтобы в программу бухарестской встречи стран Малой Антанты был включен вопрос об отношениях стран Малой Антанты с Польшей; он согласился со всем, что д-р Б[енеш] говорил о последних событиях в Польше, особенно с тем, что чем дальше, тем больше общая линия политики Польши отходит от Франции и стран Малой Антанты. Это проявляется, в частности, в отношении Польши к С. Д. Н.\* к аншлюсу, к гитлеризму как режиму и, конечно, к принципу франко-польского союза.

*AFMZV, Praha, Kroftův archiv, krab.*

*č. 3, sl. Malá dohoda.*

*Копия. Перевод с чешского.*

<sup>1</sup> Масигли Р. — французский дипломат, представитель Франции на многих международных конференциях.

<sup>2</sup> Очевидно, имеется в виду спор между Боливией и Парагваем за территорию Гран-Чако. Этот вопрос стоял на повестке дня целого ряда заседаний комиссий Лиги Наций.

\* Так в тексте.

- <sup>3</sup> Барту Л. (1862—1934) — французский государственный деятель, министр иностранных дел. После установления фашистской диктатуры в Германии стал сторонником франко-советского сотрудничества. Один из инициаторов заключения так называемого Восточного пакта. Убит вместе с югославским королем Александром хорватскими террористами в Марселе.

470

*Запись референта Министерства иностранных дел Чехословакии Глоса об указании министра иностранных дел Э. Бенеша заключить с СССР временный торговый договор*

Прага

14 апреля 1934 г.

Перед отъездом в Женеву (на заседание президиума Конференции по разоружению) 7 апреля с. г. господин министр д-р Бенеш потребовал еще одну (уже третью) копию проекта торгового договора с СССР для переговоров с представителями СССР.

После своего возвращения 14 числа этого месяца д-р Бенеш сообщил, что в связи с тяжелым положением в Румынии (конфликт офицеров с королем Каролом из-за мадам Лупеску)<sup>1</sup> нельзя ожидать, что вопрос о признании Советов де-юре странами Малой Антанты будет решен в скором времени.

Поэтому торговые вопросы с СССР следует решить путем заключения временного договора.

Глос

*AFMZV, Praha, IV. sekce, krab.  
č. 1042, sl. 6, č. 50184.  
Подлинник. Перевод с чешского.*

- <sup>1</sup> Имеется в виду выступление против Кароля и его любовницы мадам Лупеску, которое было организовано главой Союза румынских офицеров запаса С. Самою (AFMZU, Praha, PZ Bukurešť' 1934/1).

471

*Сообщение Министерства иностранных дел Чехословакии министерствам и высшим правительственным органам по вопросу о временном решении торговых отношений с СССР*

Прага

17 мая 1934 г.

Министерство иностранных дел 12 февраля с. г. за № 4584/IV-2/34/разослало всем министерствам и соответствующим высшим учреждениям проект соглашения о торговле и платежах с СССР, в отношении которого упомянутые учреждения направили своим замечания. После этого на межминистерском совещании был определен окончательный текст проекта этого договора, который был затем передан полномочному представителю СССР в Праге<sup>1</sup>.

Уже тогда с русской стороны дали понять, а позднее из Москвы было подтверждено, что заключение договора будет зависеть от признания СССР де-юре. Это, однако, до сих пор не было сделано и в результате торговые отношения с СССР продолжают оставаться неурегулированными.

Одновременно можно наблюдать, что советское Торговое представительство в Праге проявляет большую сдержанность в размещении зака-